

**Gegenstand:** Alternative Felge für Haupttrad  
*Subject* *Alternative rim for main wheel*

**Betroffen:** ASW 21, Type-Certificate EASA.A.221  
*Applicability* Baureihen ASK 21 und ASK 21Mi, alle Seriennummern  
ASK 21, TCDS EASA.A.221, variants ASK 21 and ASK21Mi, all serial numbers

**Klassifizierung:** Kleine Änderung  
*Classification* *Minor Change*

**Dringlichkeit:** Keine  
*Urgency* *None*

**Vorgang:** Die Felge Tost Penta 125 – 1¼“ stellt eine Alternative zur serienmäßigen Cleve-  
*Reason* land-Felge dar.  
*The rim Tost Penta 125 – 1¼“ can be installed instead of the serial standard Cleveland rim.*

**Maßnahmen:** Beim Austausch der serienmäßigen Cleveland-Felge durch die Felge Tost Pen-  
*Action:* ta 125-1¼“ müssen die Distanzbuchsen links und rechts der Felge durch angepaß-  
te Teile ersetzt werden. Außerdem muß für die Tost-Felge ein Schlauch mit kurzem Ventilanschluß verwendet werden. Die Bremszange wird beibehalten.

Dem Wartungshandbuch wird eine Wartungsanweisung angefügt: „Wartungsan-  
weisung Felge Tost Penta“

*When replacing the Cleveland rim with the Tost Penta 125 – 1¼“ rim, the spacer bushings on the left and right side of the main wheel must be substituted with adapted parts. Furthermore, a tyre tube with short valve must be used. The brake calliper retains unchanged.*

*A maintenance instruction is appended to the maintenance manual: “Maintenance Instruction Wheel-Rim Tost Penta”*

**Material und Zeichnungen:** Felge Tost Penta 125-1¼“, Schlauch mit kurzem Ventil  
*Material and* *Drawings* *Wartungsanweisung Felge Tost Penta*  
*Wheel rim Tost Penta 125 – 1¼“, tyre tube with short valve*  
*Maintenance Instruction Wheel-Rim Tost Penta*

Teile-Nr <i>part no</i>	Stck <i>pcs</i>	Benennung <i>denomination</i>
210.21.0027	1	Distanzbuchsen für Tost Penta 125-1¼“
210.21.0028	1	Klemmscheibe für Tost Penta 125-1¼“

**Masse und Schwerpunktlage:** Die Maßnahme ist durch Wägung oder Rechnung zu berücksichtigen. Der Beladeplan  
*Mass & C.G* im Handbuch und die Datenschilder im Cockpit sind zu aktualisieren.  
Die Tost-Felge und dazugehörigen Buchsen sind 250g leichter als die Teile des Cleve-  
land-Rads.  
*The effect of the action has to be regarded by weighing or calculation. The mass and balance form in the manual and the placards in the cockpit have to be updated.*  
*The Tost rim and its associated spacers are 250g lighter than the Cleveland installation.*

**Hinweise:**

*Notes:*

Alle Maßnahmen sind von freigabeberechtigtem Personal entsprechend EU-VO. 2042/2003 Teil M / Teil 66<sup>1</sup> im Rahmen einer Änderung zu prüfen und in den Prüfunterlagen sowie im Bordbuch zu bescheinigen. Der Austausch oder die Ergänzungen von Handbuchseiten kann vom Halter selbst durchgeführt werden, und ist im Berichtigungsstand und im Verzeichnis der Handbuchseiten einzutragen..

*All actions are to be inspected by certifying staff according to Commission regulation (EC) 2042/2003 Part M / Part 66<sup>2</sup> in the scope of a modification, and have to be certified in the sailplane inspection documents and in the sailplane logbook. The change of the manual pages can be done by the operator of the sailplane himself. und must be entered on the page „Record of Revisions“ and in the „List of effective pages“.*

Poppenhausen, den 01.06.2010

**Alexander Schleicher**

GmbH & Co.

i.A.



(M. Greiner)

Diese Änderung wurde mit Datum vom 18.08.2010 mit dem Minor Change Approval 10031466 durch die EASA anerkannt.

*Approved by EASA under approval number Minor Change Approval 10031466, dated 18.08.10*

<sup>1</sup> Solange keine Festlegungen für freigabeberechtigtes Personal für Segelflugzeuge und Motorsegler getroffen wurden, gelten noch die einschlägigen Vorschriften des Mitgliedstaates (§66.A.100).

<sup>2</sup> As long as no provisions for certifying staff for sailplanes and powered sailplanes were laid down, relevant legislation of the member states is applicable (§66.A.100).